

erstellt am: 09.09.2011  
überarbeitet am: 12.08.2021  
Druckdatum: 17.08.2021  
Version: 1.4  
Ersetzt Version: 1.3

**Cremeseife Apfel**

**1. Bezeichnung des Stoffes bzw. des Gemisches und des Unternehmens**

**Produktidentifikator**

**Handelsname / Stoffname:** Cremeseife Apfel

**Artikelnummer:** 657, 659

**Relevante identifizierte Verwendung des Stoffes oder Gemisches und Verwendung von denen abgraten wird:**

**Verwendung des Stoffes/des Gemisches:**

Hautmilde, rückfettende Cremeseife mit Lanolin dient zur Handwäsche.

**Einzelheiten zum Lieferanten, der das Sicherheitsdatenblatt bereitstellt**

Hersteller/Lieferant

raasch Reinigungssysteme GmbH

Paschingerstraße 18a / Standortwechsel Nov./Dez. 2021 Paschingerstraße 34

A-4060 Linz-Leonding

Tel.: +43-(0)732-676300-0, Fax: -20,

Email: office@raasch.at

**Auskunftgebender Bereich / Ansprechpartner**

raasch Reinigungssysteme GmbH: +43-(0)732/676300-0

**Notrufnummern**

raasch Reinigungssysteme GmbH: +43-(0)732/676300-0

Diese Nummer ist nur während folgender Dienstzeiten verfügbar

Mo – Do: 08:00 – 16:00

Fr: 08:00 – 13:00

Mobil: +43-(0)676-846 763 300

Vergiftungsinformationszentrale Wien: +43-(0)1-406 43 43

erstellt am: 09.09.2011  
überarbeitet am: 12.08.2021  
Druckdatum: 17.08.2021  
Version: 1.4  
Ersetzt Version: 1.3

## Cremeseife Apfel

### 2. Mögliche Gefahren

#### Einstufung des Stoffs oder Gemischs

##### Verordnung (EG) Nr. 1272/2008

Das Gemisch ist nicht als gefährlich eingestuft im Sinne der Verordnung (EG) Nr. 1272/2008.  
Das Produkt ist ein Kosmetikprodukt im Sinne der VERORDNUNG (EG) Nr. 1223/2009 und erfordert daher keine Einstufung und Kennzeichnung nach CLP.

#### Ergebnisse der PBT- und vPvB-Beurteilung

PBT:	Nicht anwendbar.
vPvB:	Nicht anwendbar.

#### Klassifizierungssystem:

Die Klassifizierung entspricht den geltenden Bestimmungen der Österr. Chemikalienverordnung, den aktuellen EU-Stofflisten sowie Informationen der Rohstoffhersteller.

### 3. ZUSAMMENSETZUNG / ANGABEN ZU BESTANDTEILEN

#### Chemische Charakterisierung: Gemisch

Chemische Bezeichnung	CAS-Nr. EG-Nr. Registrierungsnummer	Einstufung	Konzentration %
Fettalkohol C12-14, ethoxyliert, sulfatiert, Natriumsalz	68891-38-3 500-234-8 01-2119488639-xxxx	Eye Dam.1, H318 Skin irrit.2, H315 Aquatic Chronic 3, H412	5,0-15,0
N-Kokosacylderivate, Hydroxide, Innere Salze (Cocamidopropyl Betaine)	61789-40-0 263-058-8 01-2119488533-30	Eye Dam. 1, H318 Chron. Gew.gef., 3 - H412	2,5-5,0

Zusätzliche Hinweise: Der Wortlaut der angeführten Gefahrenhinweise ist dem Kapitel 16 zu entnehmen.

### 4. ERSTE-HILFE-MASSNAHMEN

#### Maßnahmen zur ersten Hilfe-Maßnahme

##### **Nach Einatmen**

Frischluftezufuhr, bei Beschwerden Arzt konsultieren

##### **Nach Hautkontakt**

erstellt am: 09.09.2011  
überarbeitet am: 12.08.2021  
Druckdatum: 17.08.2021  
Version: 1.4  
Ersetzt Version: 1.3

### Cremeseife Apfel

Bei Berührung mit der Haut mit viel Wasser abwaschen.

**Nach Augenkontakt**

Augen bei geöffnetem Lid gründlich mit Wasser spülen.  
Bei Beschwerden Arzt konsultieren.

**Nach Verschlucken**

Mund gründlich mit Wasser ausspülen und reichlich Wasser in kleinen Portionen trinken. Bei anhaltenden Beschwerden Arzt konsultieren.

**Hinweise auf ärztliche Soforthilfe oder Spezialbehandlung: --**

**Besondere verfügbare besondere Mittel am Arbeitsplatz**

keine

## 5. MASSNAHMEN ZUR BRANDBEKÄMPFUNG

**Löschmittel**

**geeignet:**

CO<sub>2</sub>, Löschpulver oder Wassersprühstrahl, größere Brände mit Schaum löschen

**ungeeignet:**

keine

**Besondere vom Stoff oder Gemisch ausgehende Gefahren**

Bei Brand können freigesetzt werden: CO, CO<sub>2</sub>, NO<sub>x</sub>, Pyrolyseprodukte

**Hinweise für die Brandbekämpfung**

**Besondere Schutzausrüstung:**

Bei größeren Mengen umluftunabhängiges Atemschutzgerät.  
Brandbekämpfung auf Umgebungssituation abstimmen.

## 6. MASSNAHMEN BEI UNBEABSICHTIGTER FREISETZUNG

**Personenbezogene Vorsichtsmaßnahmen, Schutzausrüstungen und in Notfällen anzuwendende Verfahren**

**Umweltschutzmaßnahmen:**

Mit viel Wasser verdünnen. Nicht unverdünnt in die Kanalisation/Oberflächenwasser/Grundwasser gelangen lassen.

**Methoden und Material für Rückhaltung und Reinigung:**

Mit flüssigkeitsbindendem Material (Sand, Sägemehl, Säurebinder, Universalbinder) aufnehmen und ordnungsgemäß entsorgen.

## 7. HANDHABUNG UND LAGERUNG

**· Schutzmaßnahmen zur sicheren Handhabung:**

Keine Besonderen Maßnahmen erforderlich

**· Hinweise zum Brand- und Explosionsschutz: ---**

**· Bedingungen zur sicheren Lagerung unter Berücksichtigung von Unverträglichkeiten:**

erstellt am: 09.09.2011  
überarbeitet am: 12.08.2021  
Druckdatum: 17.08.2021  
Version: 1.4  
Ersetzt Version: 1.3

**Cremeseife Apfel**

Darf nicht in die Hände von Kindern kommen.  
Nicht zusammen mit Lebensmitteln lagern.

**Lagerung:**

- **Anforderung an Lagerräume und Behälter:** Keine besonderen Anforderungen.
- **Zusammenlagerungshinweise:** Nicht erforderlich.
- **Weitere Angaben zu den Lagerbedingungen:** -
- **Angaben zur Lagerstabilität:** -

**Bestimmte Verwendung(en)**

**8. BEGRENZUNG UND ÜBERWACHUNG DER EXPOSITION / PERSÖNLICHE SCHUTZAUSRÜSTUNGEN**

**Zu überwachende Parameter**

**Nationale Grenzwerte**

Keine Information verfügbar.

**Relevante DNEL-/DMEL-/PNEC-Werte**

<b>DNEL-Werte</b>		
CAS-Nr.: 68891-38-3 Fettalkohol C12-14, ethoxyliert, sulfatiert, Na-Salz		
Oral	DNEL Langzeit Oral systematisch	15 mg/kg/d (Verbraucher)
Dermal	DNEL Langzeit Dermal systematisch	1650 mg/kg/d (Verbraucher) 2750 mg/kg/d (Arbeiter)
Inhalativ	DNEL Langzeit Inhalativ lokal systematisch	52 mg/m <sup>3</sup> (Verbraucher) 175 mg/m <sup>3</sup> (Arbeiter)

<b>DNEL-Werte</b>		
CAS-Nr.: 61789-40-0 N-Kokosacylderivate, Hydroxide, Innere Salze		
Oral	DNEL Langzeit Oral systematisch	7,5 mg/kg/d (Verbraucher)
Dermal	DNEL Langzeit Dermal systematisch	7,5 mg/kg/d (Verbraucher) 12,5 mg/kg/d (Arbeiter)
Inhalativ	DNEL Langzeit Inhalativ lokal systematisch	44 mg/m <sup>3</sup> (Arbeiter)

<b>PNEC-Werte</b>	
CAS: 68891-38-3 Fettalkohol C12-14, ethoxyliert, sulfatiert, Na-Salz	
PNEC Süßwasser	0,24 mg/l
PNEC Süßwassersediment	0,92 mg/kg dw
PNEC Salzwassersediment	0,92 mg/kg dw
PNEC Boden	7,5 mg/kg dw
PNEC Kläranlage	10 mg/l
PNEC Wasser (gelegentliche Exposition)	0,071 mg/l

erstellt am: 09.09.2011  
überarbeitet am: 12.08.2021  
Druckdatum: 17.08.2021  
Version: 1.4  
Ersetzt Version: 1.3

**Cremeseife Apfel**

<b>PNEC-Werte</b>	
CAS-Nr.: 61789-40-0 N-Kokosacylderivate, Hydroxide, Innere Salze	
PNEC Süßwasser	0,0135 mg/l
PNEC Süßwassersediment	- mg/kg dw
PNEC Salzwassersediment	- mg/kg dw
PNEC Boden	0,8 - 1,0 mg/kg dwt
PNEC Kläranlage	- mg/l
PNEC Wasser (gelegentliche Exposition)	- mg/l

**Zusätzliche Hinweise zur Gestaltung technischer Anlagen:** Keine weiteren Angaben, siehe Punkt 7.

**Begrenzung und Überwachung der Exposition:** ---

**Begrenzung und Überwachung der Umweltexposition:** ---

**Zusätzliche Hinweise:** ---

**Persönliche Schutzausrüstung:**

**Allgemeine Schutz- und Hygienemaßnahmen:**

Die beim Umgang mit Chemikalien üblichen Vorsichtsmaßnahmen sind zu beachten.

Von Nahrungsmitteln, Getränken und Futtermitteln fernhalten.

**Atemschutz:**

*nicht erforderlich*

**Handschutz:**

*nicht erforderlich*

**Augenschutz:**

Nicht erforderlich

**Körperschutz:**

*nicht erforderlich*

**Körperschutz:**

Nicht erforderlich

## 9. PHYSIKALISCHE UND CHEMISCHE EIGENSCHAFTEN

<b>Angaben zu den grundlegenden physikalischen und chemischen Eigenschaften</b>	
<b>Allgemeine Angaben:</b>	
<b>Aussehen:</b>	
<b>Form:</b>	dickflüssig
<b>Farbe:</b>	grün
<b>Geruch:</b>	parfümiert
<b>pH-Wert:</b>	5,5
<b>Zustandsänderung</b>	
<b>Schmelzpunkt / Schmelzbereich:</b>	nicht bestimmt
<b>Siedepunkt / Siedebereich:</b>	Nicht bestimmt
<b>Flammpunkt:</b>	Nicht bestimmt
<b>Zündtemperatur:</b>	Nicht bestimmt
<b>Entzündlichkeit (fest, gasförmig)</b>	Das Produkt ist nicht selbstentzündlich.
<b>Explosionsgefahr:</b>	Das Produkt ist nicht explosionsgefährlich

erstellt am: 09.09.2011  
überarbeitet am: 12.08.2021  
Druckdatum: 17.08.2021  
Version: 1.4  
Ersetzt Version: 1.3

**Cremeseife Apfel**

<b>Brandfördernde Eigenschaften:</b>	-
<b>Dampfdruck:</b>	Nicht bestimmt
<b>Relative Dichte:</b>	Nicht bestimmt
<b>Löslichkeit:</b>	
<b>- Wasserlöslichkeit</b>	Vollständig mischbar
<b>Verteilungskoeffizient: n-Oktanol/Wasser:</b>	Nicht bestimmt
<b>Viskosität:</b>	Nicht bestimmt
<b>Sonstige Angaben</b>	Keine weiteren relevanten Informationen verfügbar

**10. STABILITÄT UND REAKTIVITÄT**

**Zu vermeidende Bedingungen:** -

**Zu vermeidende Stoffe:** -

**Gefährliche Zersetzungsprodukte**

Keine, bei bestimmungsgemäßer Verwendung.

**11. TOXIKOLOGISCHE ANGABEN**

**Angaben zu toxikologischen Wirkungen:**

**Primäre Reizwirkung:**

**an der Haut:** keine Reizwirkung

**am Auge:** keine Reizwirkung

**Sensibilisierung:** Nicht sensibilisierend

**Inhaltstoffe:**

**Einstufungsrelevante LD/LC50-Werte:** CAS-Nr.: 68891-38-3Fettalkohol C12-14, ethoxyliert, sulfatiert, Na-Salz

Oral	LD50	>4100 mg/kg (Ratte)
Dermal	LD50	>2000 mg/kg (Ratte)

**Einstufungsrelevante LD/LC50-Werte:** CAS-Nr.: 61789-40-0 N-Kokosacylderivate, Hydroxide, Innere Salze

Oral	LD50	>2335mg/kg (Ratte)
Dermal	LD50	>2000 mg/kg (Ratte)

Bei sachgemäßem Umgang und bestimmungsgemäßer Verwendung verursacht das Produkt Cremeseife Apfel nach unseren Erfahrungen und den uns vorliegenden Informationen keine gesundheitlichen Probleme.

**12. Umweltbezogene Angaben**

**Toxizität**

**Aquatische Toxizität:**

erstellt am: 09.09.2011  
überarbeitet am: 12.08.2021  
Druckdatum: 17.08.2021  
Version: 1.4  
Ersetzt Version: 1.3

**Cremeseife Apfel**

Bezeichnung	LC 50Wert- Fisch Leuciscus idus	EC 50-Wert Daphnie Daphnia magna	EC 50-Wert Bakterien Pseudonas putida	EC 50-Wert Algen Scenedesmus quadrocada
CAS-Nr.: 68891-38-3 Fettalkohol C12-14, ethoxyliert, sulfatiert, Na-Salz	7,1 mg/l/96h	7,2-7,4 mg/l,48h	10000 mg/l,16h	10-100 mg/l,7d
CAS-Nr.: 61789-40-0 N-Kokosacylderivate, Hydroxide, Innere Salze	1,1 mg/l/96h	1,9 mg/l,48h	-	2,4 mg/l,7d

**Allgemeine Hinweise:**

Wassergefährdungsklasse 1 (*Selbsteinstufung*): schwach wassergefährdend;  
Nicht unverdünnt bzw. in größeren Mengen das Grundwasser, in Gewässer oder in die Kanalisation  
gelangen lassen.

**Persistenz und Abbaubarkeit:**

Keine weiteren relevanten Informationen verfügbar.

**13. HINWEISE ZUR ENTSORGUNG**

**Verfahren der Abfallbehandlung**

**Behandlung verunreinigter Verpackungen:**

Entsorgung gemäß den behördlichen Vorschriften.  
Darf nicht zusammen mit Hausmüll entsorgt werden.

**Empfohlenes Reinigungsmittel:** Wasser

**Abfallschlüssel:** 59305 Laborabfälle und Chemikalienreste gem. ÖNorm S 2100

**Besondere Vorsichtsmaßnahmen:** ---

**14. ANGABEN ZUM TRANSPORT**

**14. ANGABEN ZUM TRANSPORT**

**14.1 UN-Nummer**

ADR, ADN, IMDG, IATA entfällt

**14.2 Ordnungsgemäße UN-Versandbezeichnung**

ADR, ADN, IMDG, IATA entfällt

**14.3 Transportgefahrenklassen**

ADR, ADN, IMDG, IATA - Klasse entfällt

**14.4 Verpackungsgruppe**

ADR, IMDG, IATA entfällt

erstellt am: 09.09.2011  
überarbeitet am: 12.08.2021  
Druckdatum: 17.08.2021  
Version: 1.4  
Ersetzt Version: 1.3

## Cremeseife Apfel

### 14.5 Umweltgefahren ADR, IATA Nein

**14.6 Besondere Vorsichtsmaßnahmen für den Verwender** Nicht anwendbar.

**14.7 Massengutbeförderung gemäß Anhang II des MARPOL-Übereinkommens 73/78 und gemäß IBC-Code**  
Nicht anwendbar

## 15. Rechtsvorschriften

### 15. Rechtsvorschriften

**Vorschriften zu Sicherheit, Gesundheits- und Umweltschutz / spezifische Rechtsvorschriften für den Stoff oder das Gemisch**

#### EU-Vorschriften:

Zusätzliche Hinweise Dies ist ein kosmetisches Produkt, geregelt durch die Verordnung 1223/2009/EC (geänderte Fassung), und somit befreit von den Anforderungen für Sicherheitsdatenblätter aus der Verordnung 453/2010/EC. Es ist ebenso befreit von den Einstufungs- und Kennzeichnungsregeln der CLP-Verordnung 1272/2008/EC.

#### Nationale Vorschriften:

**gemäß EUDetergentienverordnung EG 648/2004:** 5-15% anionische Tenside, < 5% amphotere Tenside, Duft- und Farbstoffe

**Wassergefährdungsklasse:** WGK 1 (Selbsteinstufung): schwach wassergefährdend.

#### Stoffsicherheitsbeurteilung

Für diesen Stoff wurde keine Stoffsicherheitsbeurteilung durchgeführt

## 16. Sonstige Angaben

Die Angaben stützen sich auf den heutigen Stand unserer Kenntnisse, sie stellen jedoch keine Zusicherung von Produkteigenschaften dar und begründen kein vertragliches Rechtsverhältnis. Die Angaben in diesem Sicherheitsdatenblatt beziehen sich auf das konzentrierte Produkt.

#### Relevante Sätze:

H315 Verursacht Hautreizungen  
H318 Verursacht schwere Augenschäden  
H412 Schädlich für Wasserorganismen, mit langfristiger Wirkung.

**Datenblatt ausstellender Bereich:** Abteilung Produktsicherheit

#### Abkürzungen und Akronyme:

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)



erstellt am: 09.09.2011  
überarbeitet am: 12.08.2021  
Druckdatum: 17.08.2021  
Version: 1.4  
Ersetzt Version: 1.3

**Cremeseife Apfel**

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods  
IATA: International Air Transport Association  
GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals  
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances  
CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)  
VbF: Verordnung über brennbare Flüssigkeiten, Österreich (Ordinance on the storage of combustible liquids, Austria)  
Flam. Liq. 2: Flammable liquids, Hazard Category 2  
Flam. Liq. 3: Flammable liquids, Hazard Category 3  
Eye Irrit. 2: Serious eye damage/eye irritation, Hazard Category 2  
STOT SE 3: Specific target organ toxicity - Single exposure, Hazard Category 3

**\* Daten gegenüber der Vorversion geändert**